

DYNAUDIO Wall Mount Bracket / Wandhalterung

Instruction Manual / Bedienungsanleitung

Introduction / Einleitung

We thank you for choosing this quality wall mount bracket which has been designed to work particularly well with the Dynaudio compact loudspeaker models Audience 42 and 52. The bracket has been designed to provide a very rigid and stable support, thus allowing the speaker(s) to perform at optimum levels in a wide variety of positions. The unique curved shape adds strength to the mounting assembly while also offering the flexibility of both vertical and horizontal adjustment capabilities. Therefore the loudspeaker(s) may be precisely angled to obtain the optimum listening axis in any room. The speaker(s) will be mounted in place at a distance within 6 cm of the wall boundary, and the mounting bracket will essentially be hidden behind the speaker cabinet.

Danke, dass Sie sich für eine Wandhalterung von Dynaudio entschieden haben. Diese Befestigung ist speziell für die Montage der Kompaktlautsprecher Audience 42 und 52 geeignet. Sie ist außergewöhnlich steif und stabil, um dem Lautsprecher optimale Bedingungen zur vollen Leistungsentfaltung zu schaffen. Die einzigartige Form gibt dem Ganzen den nötigen Halt und gewährleistet gleichzeitig eine flexible Justage in der vertikalen und horizontalen Ebene. Das ermöglicht Ihnen den Lautsprecher so anzuwinkeln, dass er optimal auf den Hörplatz ausgerichtet werden kann. Die Lautsprecher haben dabei einen Abstand von lediglich 6 cm von der Wand, und die Halterung verschwindet komplett hinter den Lautsprechern.

Mounting surface / Montage Fläche

WARNING:

Carefully evaluate the composition, construction and strength of the surface you are mounting to. Take care to avoid concealed water (plumbing) and power (electric) supplies which may be located behind the desired mounting location(s).

WARNUNG:

Schätzen Sie sehr genau das Material, die Konstruktion und die Stärke der Wand ab, an der der Lautsprecher angebracht werden soll. Geben Sie bitte auf verborgene Wasser- oder Stromleitungen in der Wand acht.

Tools required / Erforderliche Werkzeuge

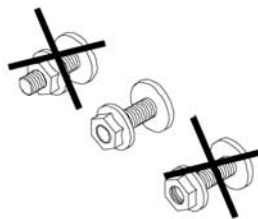
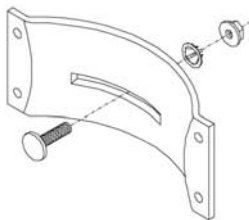
Spirit level	Wasserwaage
Power Drill	Bohrmaschine
3 mm masonry drill bit	3 mm Bohrer
No. 2 Pozidriv screwdriver	Kreuzschlitzschraubendreher

Assembly / Installation

Before assembly please check whether the hardware kit is complete. A complete kit consists of the following:

Bitte überprüfen Sie vor der Installation den Inhalt der Packung auf Vollständigkeit:

4 curved steel plates	4 gekrümmte Metallplatten
8 wood screws	8 Holzschrauben
2 washers	2 Spannscheiben
1 wrench	1 Schraubenschlüssel
2 bolts	2 Bolzen
2 nuts	2 Muttern



First put the bolt and the plain washer through the slot of the smaller curved plate. Then screw the nut flush onto the bolt, as shown in the picture.

Zuerst stecken Sie den Bolzen durch den Schlitz der kleineren Metallplatte und fixieren ihn mit der Spannfeder von der anderen Seite. Dann schrauben Sie die Mutter, wie im Bild dargestellt, bündig auf.



DYNAUDIO
AUTHENTIC FIDELITY

Next drill the holes and attach the smaller plate concentric onto the speaker cabinet. The holes should measure 3 mm in diameter but should not be deeper than 15 mm to prevent the screws of breaking through into the cabinet enclosure.

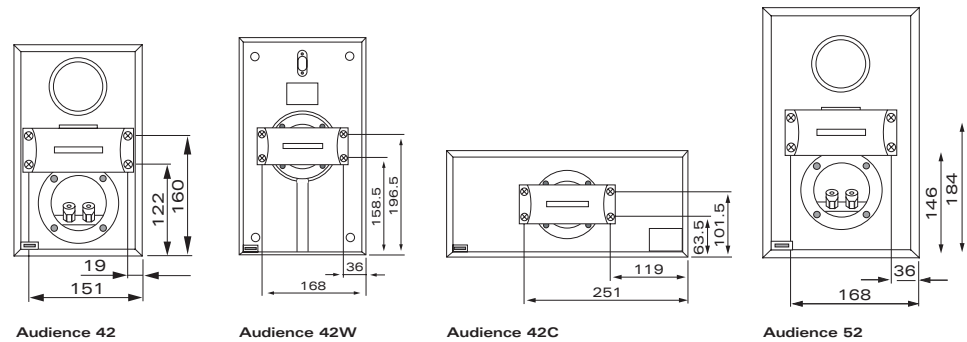
NOTE:

Sometimes it is helpful to connect the loudspeaker cable before completing the assembly. The mounting bracket plate could be positioned right above the terminals of the speaker(s).

Schrauben Sie nun die kleinere Metallplatte mit den Holzschrauben mittig auf das Gehäuse des Lautsprechers. Die Bohrlöcher sollten einen Durchmesser von 3 mm haben und eine Tiefe von 15 mm nicht überschreiten, um das Gehäuse nicht zu durchbohren.

ACHTUNG:

Manchmal ist es hilfreich, die Lautsprecherkabel vorher am Lautsprecher anzuschließen, da die Halterung über den Terminals liegen kann.



Decide upon the location where the loudspeakers will be mounted and mark the wall at the edges of the longer plate. Also mark the location of the holes in the wall, having firstly checked the vertical positioning with the level.

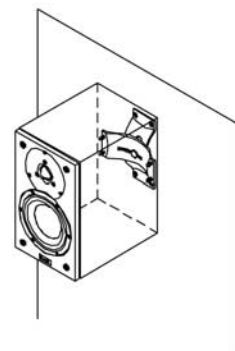
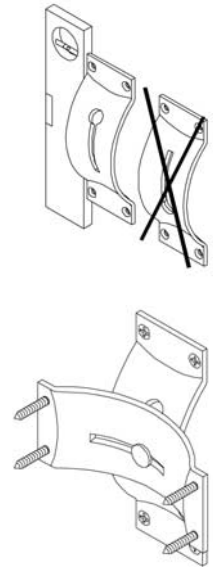
Fix the plate with screws/wall plugs that are suitable for the consistency and materials of your wall. Please note that the hole at the end of the slot should be positioned at the top of the plate.

You may then connect the two plates by putting the nut of the shorter plate through the slot on the longer plate. Then tighten the nut with the wrench to complete the installation.

Suchen Sie sich nun den Platz aus, an dem die Lautsprecher hängen sollen und markieren Sie die Position mit Hilfe der längeren Platte.

Befestigen Sie die Metallplatte mit den für die Wandbeschaffenheit geeigneten Schrauben/Dübeln. Dabei ist zu beachten, dass das runde Loch am Ende des Schlitzes oben sitzen muss!

Verbinden Sie die beiden Metallplatten, indem Sie den Bolzen mit der aufgeschraubten Mutter, der an der kurzen Metallplatte befestigt ist, durch das Loch der langen Metallplatte stecken. Richten Sie den Lautsprecher aus und fixieren Sie die Mutter mit dem im Paket enthaltenen Schraubenschlüssel.



Congratulations and happy listening!
Viel Spaß beim Musikhören!